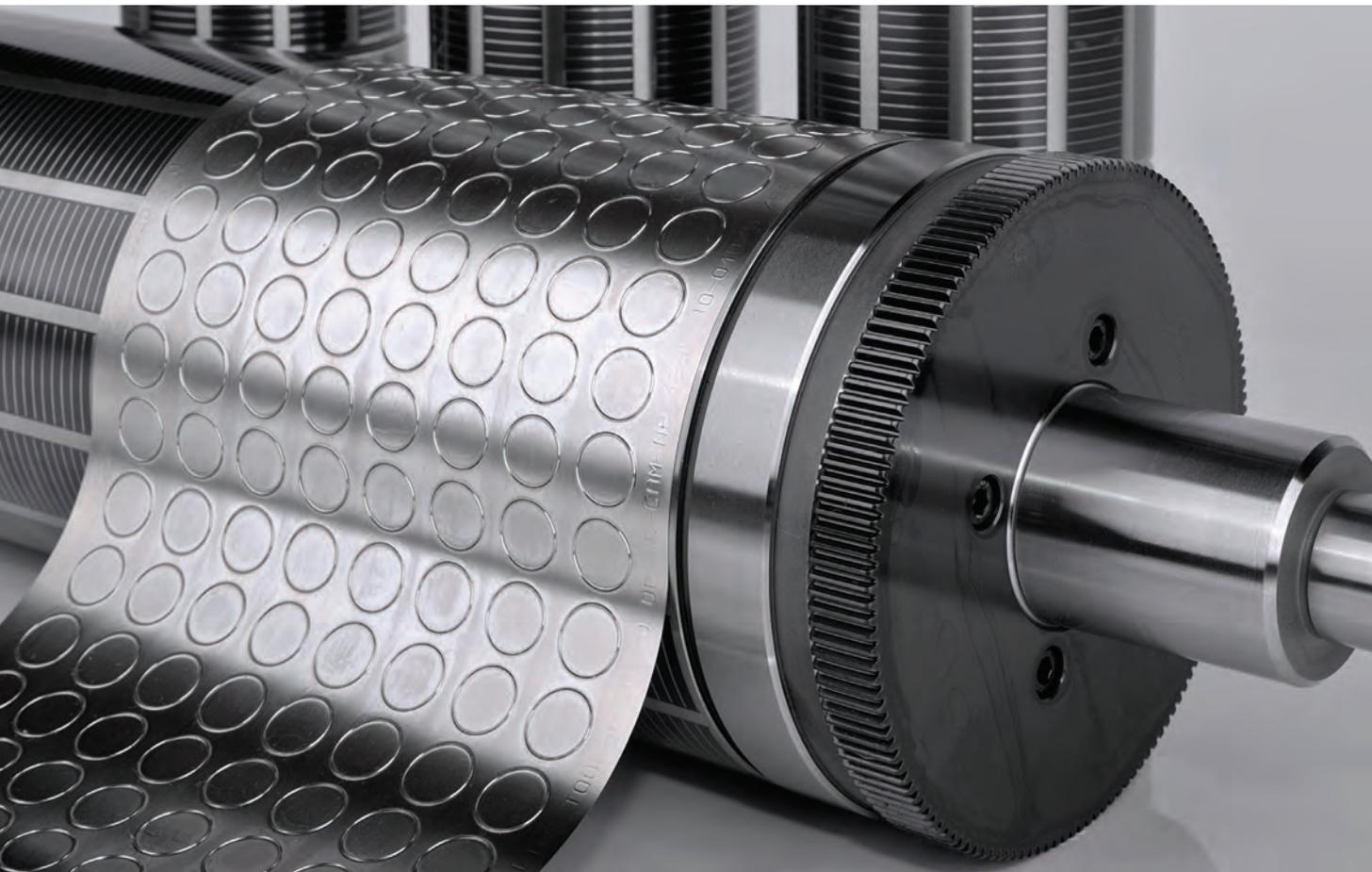


ROTOMETAL **15** YEAR ANNIVERSAR

Produkt**katalog**
2021/2022



Über uns

Rotometal ist das führende Unternehmen in Europa für Werkzeuge in der Stanztechnik. Über 15 Jahre Erfahrung helfen uns, unser Knowhow zu erweitern und uns in einem extrem anspruchsvollen Markt durchzusetzen. Wir bei Rotometal für ein gesundes aber kontinuierliches Wachstum.

Unsere Mission ist es qualitativ hochwertige Produkte, zu erschwinglichen Preisen, in einer optimalen Lieferzeit herzustellen.





Unsere Stärken

Stanzstationen und Werkzeuge •
Stanztechnologien • Drucktechnologie •
Zubehör

Zu unseren Kunden gehören hauptsächlich Druckereien aber auch führende Hersteller von Druck- und Verarbeitungsmaschinen. Viele unsere Produkte werden weltweit exportiert. Zusätzlich sind wir Marktführer in Polen. Da diese Werkzeuge in höchster Präzision gefertigt werden müssen, legen wir bei der Auftragsausführung größten Wert auf die Sorgfalt und die Genauigkeit. Diese Genauigkeit ist nur mit neuesten CNC gesteuerten Werkzeugmaschinen und gut ausgebildeten Mitarbeitern möglich. Eine perfekt abgestimmte Arbeitsorganisation und Terminplanung ermöglichen eine schnelle Reaktion auf die Kundenwünsche und einen wettbewerbsfähigen Preis.

Unsere Stärken sind:

- Unsere Fähigkeit Geschäftsbeziehungen zu unseren Kunden zu pflegen
- Eine optimale Fertigungstechnik zu verwenden
- Unser Engagement in neue und innovative Technologien
- Unser hauseigenes Design- und ingenieurbüro
- Moderne CNC Maschinen in der Fertigung
- Kurze Lieferzeiten

NEW!

IMAG- Magnetzylinder

IMAG-Magnetzylinder wurden entwickelt, um die Zylinderleistung auf effektivste Weise zu optimieren. Wir garantieren:

- ✓ Reduziertes Gewicht, was das Umrüsten der Maschine erleichtert und die Vorbereitungszeit für die Arbeit verkürzt.
- ✓ Leichtbau, der die Lebensdauer des Zylinders und des Zahnrads verlängert und die Belastung der Maschinenkomponenten und der zugehörigen Werkzeuge verringert.
- ✓ Geringeres Risiko einer Beschädigung des Magnetteils durch Verstecken empfindlicher Magnete im Körper.
- ✓ Eloxierte Oberfläche - Schutz gegen Kratzer auf der Oberfläche.
- ✓ Einsparungen durch geringere Transportkosten und Energieverbrauch durch geringeres Gewicht des Zylinders.





Technische Details

KÖRPER

- hergestellt aus Aluminium
- eloxierte Körperbeschichtung
- Schichthärte von ca. 500HV
- Magnete im Körper platziert

LAUFRINGE

- Gehärtete Zylinderlaufbahnen mit einer Härte von 60 +/- 2HRC

ZAHNRAD

- Standard
- Gefräst

VORTEILE

- Reduzierung des Zylindergewichts.
- Verstecken von Magneten im Zylinder.
- Schutz der Oberfläche vor Kratzern.
- Optimierung der Werkzeugeistung.

NEW!

Druckzylinder **ANTIFRICTION**

Moderne Oberflächebehandlung
von Druckzylindern.

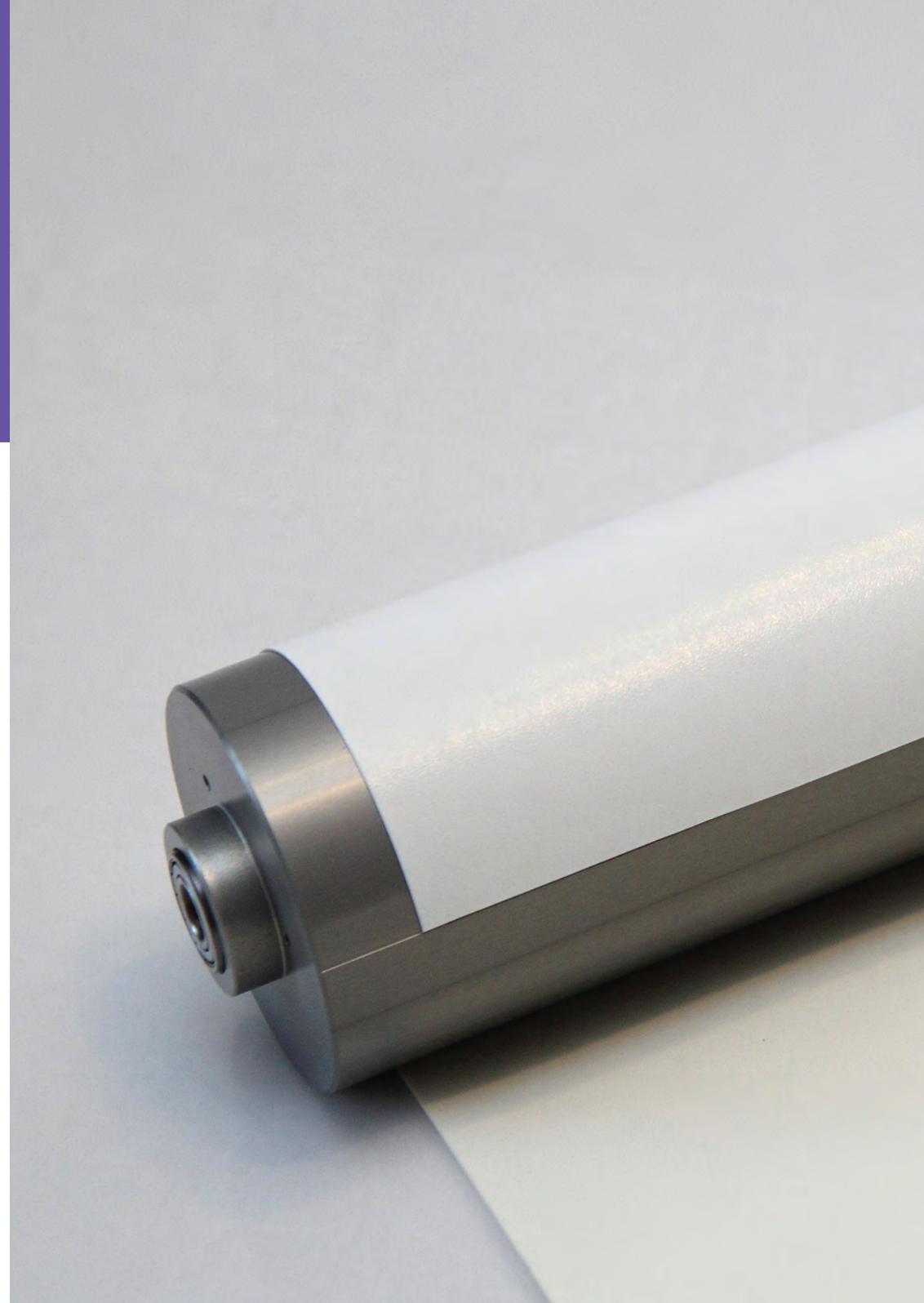
Unsere bahnbrechende Lösung optimiert Reibungseigenschaften und die Glätte der Oberflächenschicht durch Auftragen von Polimeroxid® Matrix, die auf der ganzen Querschnittsdicke mit einem speziellen LF4 Polymer vernetzt ist.

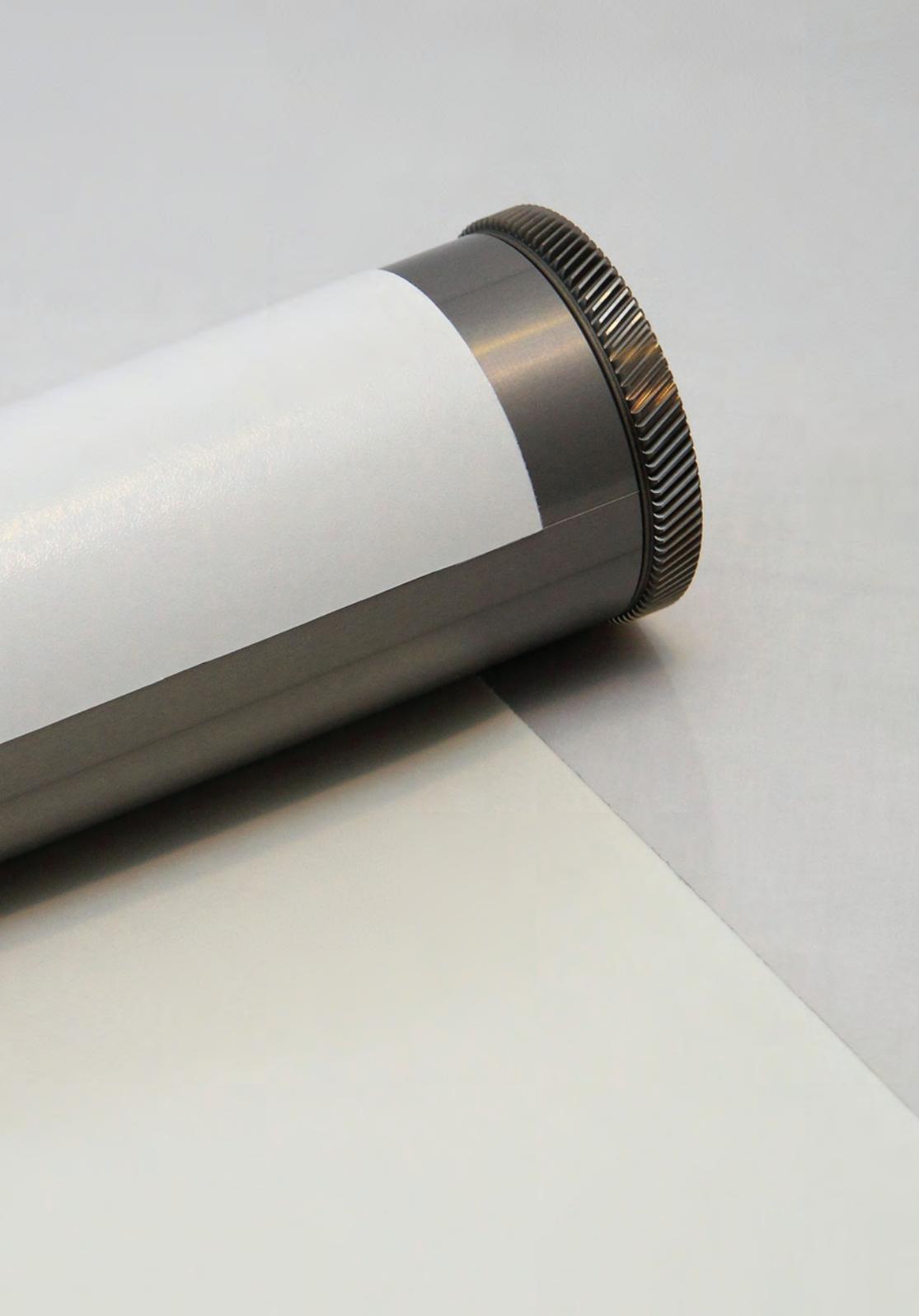
Die Verwendung von dieser innovativen Methode bei der Produktion von Werkzeugen für Druck- und Etikettenindustrie erlaubt eine außergewöhnliche Glätte der Oberfläche zu gewinnen, die auch eine hohe Härte auf dem Niveau von ca. 450 HV aufweist (abhängig von der verwendeten Aluminiumlegierung). Die wegweisende Lösung hat uns ermöglicht, Werkzeuge mit beispiellosen Leistungseigenschaften herzustellen die sich durch hohe Festigkeit und optimale Haftung auszeichnen und uns von anderen Lieferanten unterscheiden.

Die Vorbereitung eines Zylinders für die Arbeit war noch nie so einach.

Dank der ANTIFRICTION-schicht ist der Plattenwechsel problemlos und nimmt weniger Zeit in Anspruch.

ANTIFRICTION bedeutet eine effektivere Leistung in Ihrem Betrieb.





Technische Details

- Komplet neue Polimeroxid® Matrix
- Hohe Oberflächenglätte
- Schichthärte von ca. 450HV
- Optimale Haftung von der Platte
- Schneller Plattenwechsel ohne Klebstoffreste auf der Zylinderoberfläche



Structure hardanodising

— HARD ANODIZED COAT
— BASIC MATERIALS

Structure LF⁴

— HARD ANODIZED ALUMINIUM
— LF⁴ - POLYMER

NEW!

Druckzylinder **CRO Sleeve**

Composite Rotometal Sleeves (CRO) sind moderne, ultraleichte Druckzylinder.

Composite Rotometal Sleeves (CRO) sind moderne, ultraleichte Druckzylinder aus dem Verbundwerkstoff, der zusätzlich mit Aluminium und anderen Kunststoffen wie PET, Polyurethan oder Polyester verbunden werden können. Die Technologie verwendet moderne Techniken, um alle Schichten des Zylinders aufzubauen.

Technische Details

Grundschrift

- Hergestellt aus Glas und Epoxidharz
- Hoher Wärmewiderstand
- Hohe Dimensionsstabilität
- Die Möglichkeit, zusätzliche Informationen darauf zu platzieren

Ausgleichsschicht

- Vulkollan, extrem widerstandsfähig und belastbar
- Schnelle Formwiederherstellung, bis zu 60% Energierückgabe
- Geschützt mit einer Schicht aus verstärktem Harz

Schichten, die das Verhalten von Sleeves beim Aufbringen auf die Schaft beeinflussen.





Technische Details

Schichten, die die Gewichtsreduzierung und die Oberflächenlebensdauer beeinflussen:

Volumenschicht

- Waben-, PET- oder XPS-Materialien
- Hohe thermische und chemische Beständigkeit
- Geschlossenes Volumen - weniger Harz
- Die Gewichtsreduzierung

Äußere Schicht

- Mit farbigem Harz gesättigtes Glasmaterial
- Die Möglichkeit, jede Farbe zu verwenden
- Hohe Härte 80-90ShD und Dimensionsstabilität
- Hohe mechanische Beständigkeit

Verbesserte Lebensdauer

Spezialschloss

- Gemahlen
- Eingefügt
- Die Befestigungselemente verstecken sich unter Schutzgummi

Schutzgummi

- Perfekt abgestimmter Außendurchmesser
- Hohe mechanische Beständigkeit
- Schutz von Aluminiumprodukten

Magnetzylinder

Die Verwendung von Materialien höchster Qualität und modernsten CNC-Maschinen, kombiniert mit langjähriger Erfahrung, garantiert Ihnen höchste Qualität und Präzision der Verarbeitung.

Unsere Magnetzylinder werden auf modernsten CNC Werkzeugmaschinen gefertigt, um eine hohe Präzision und Gleichmäßigkeit des Endproduktes zu gewährleisten. Durch den Edelstahlkörper bieten Ihnen unsere Zylinder einen außergewöhnlichen Korrosionsschutz. Zudem werden die Anziehungskraft der Magnete nicht beeinträchtigt und Sie haben eine gute Haftung der Stanzbleche auf der gesamten Oberfläche. Da wir unsere Laufringe aus hochwertigem Werkzeugstahl fertigen und auf eine Härte von 62 HRC bringen, ermöglichen wir Ihnen einen langen und störungsfreien Betrieb. In speziellen Fällen und auf Kundenwunsch werden unsere Magnetzylinder mit Neodym-Magneten ausgestattet. Hierdurch entsteht noch einmal eine Verbesserung der Haftkraft. Gerne bieten wir Ihnen auch Zylinder mit einer Leichtbauweise an. Diese werden aus einem hochfestem Aluminium gefertigt. Eine einwandfreie Funktionsweise wird durch ein sehr genau toleriertes Spaltmaß garantiert. Dank einer Anlegelinie ist die Stanzblechmontage einfach und schnell möglich. Auf besonderen Kundenwunsch können auch Befestigungsstifte zur Montage verbaut werden. Diese Stifte verhindern ein Verschieben des Stanzbleches. Magnetzylinder nach einer Eingangsprüfung reparieren.





Technische Details

- Der Zylinderkörper besteht aus hochwertigem, nicht magnetischem Edelstahl für langfristigen Korrosionsschutz
- Gehärtete Schmitzscheiben für eine Härte von über 60 HRC gewährleisten eine lange Lebensdauer während des Gebrauchs
- Hohe Blechhaftung aufgrund der Verwendung spezieller Ferritmagnete zur Erhöhung der Anziehungskraft, die Verwendung von Neodym-Magneten auch möglich
- Möglichkeit der Verwendung von Positionierstiften
- Auf Kundenwunsch kann der Körper zur Gewichtsreduzierung aus Aluminium oder innen hohl sein
- Möglichkeit der Zylinderregeneration
- Eine Anlegelinie am Körper erleichtert die Montage des Bleches
- Möglichkeit von Montage der Stifte für zusätzlichen Schutz gegen Verschiebung der Matrize
- Präzision - Rundlauf bei +/- 0,01 mm
- Schnelle Lieferzeit

Durchmesser bis zu 360 mm

Gesamtlänge bis 2000 mm

Gesamtgewicht bis 300 kg

Gegenstanz- zylinder

Gegenstanzzylinder aus gehärtetem Werkzeugstahl. Um die höchste Fertigungsgenauigkeit zu erreichen, werden diese Zylinder auf modernsten CNC-Maschinen hergestellt.

Unsere Gegenstanzzylinder werden aus einem gehärteten Werkzeugstahl hergestellt. Der Stahl wird induktiv auf eine Härte von 62 +/- 2 HRC gebracht. Nach Bedarf können diese Zylinder auch in durchgehärteter Version hergestellt werden. Durchmesser bis 500 mm, Gesamtlänge bis 2.000 mm, Gewicht bis 1.000 Kg.





Technische Details

- Auf Kundenwunsch besteht die Möglichkeit des Induktionshärtens oder Durchgehärtens
- garantierte Härte von 62 +/- 2 HRC
- die Möglichkeit, einen variablen Durchmesser der Arbeitsfläche herzustellen

Querschneider

Zylinder zum Perforieren, Schneiden und Querschneiden. Die Werkzeuge werden mit austauschbaren gehärteten Messern geliefert.

Querschneider für den individuellen Einsatz. Diese Zylinder sind mit austauschbaren Messern bestückt. Die Messer lassen sich einfach durch lösen der Messerleiste auswechseln. Ob glatte Schnitte oder Perforationen, alles lässt sich mit einem Zylinder realisieren.

- ✓ Hochpräzise Verarbeitung
- ✓ Möglichkeit jeder Konfiguration
- ✓ Einfacher Klinsenwechsel
- ✓ Schnelle Lieferzeit

Technische Details

- Es stehen zwei Arten von austauschbaren Messern zur Verfügung - zum Schneiden oder zur Perforation
- Messeranordnung Kundenanforderungen angepasst





Embossing cylinders

Rotometal Kaltprägezylinder nutzen alle Vorteile der Prägetechnik voll aus, bei der das Material zwischen zwei harten Formen komprimiert wird.

Die Zylinder basieren auf dem Trockenpressverfahren, d.h. die Erstellung eines dreidimensionalen Musters (2,5D) in geprägtem Material durch Drücken der Zylinderpaare in Positiv- /Negativ-Ausführung, um das zuvor gedruckte Muster, z.B. Inschrift, Logo oder ein beliebiges Ornamentelement hervorzuheben.

Ein weiterer Vorteil von Rotometal-Zylindern ist, dass das Pressen bei Umgebungstemperatur erfolgt.

Druckzylinder

Sie werden dank der neuesten CNC-Maschinen mit höchster Präzision hergestellt.

Für die Herstellung von Druckzylindern werden Aluminium und Stahl eingesetzt. Um die Oberfläche vor Verschleiß zu schützen, können sie mit einer Harteloxalschicht versehen werden. Die Druckzylinder werden aus Rohmaterial gefertigt, um das Gewicht zu reduzieren. Die Zylinder sind standardmäßig mit gefrästen Zahnrädern ausgerüstet. Um den hohen Druckqualitäten gerecht zu werden, bieten wir auch Zahnräder in gehärteter und geschliffener Qualität an. Alle Druckzylindertypen sind bei uns erhältlich.

- ✓ Hohe Genauigkeit
- ✓ Kratzfest
- ✓ Horizontale und vertikale Führungslinien für die einfache Klischee- und Folienmontage
- ✓ Kurze Liefertermine
- ✓ Reparaturservice auf Kundenwunsch





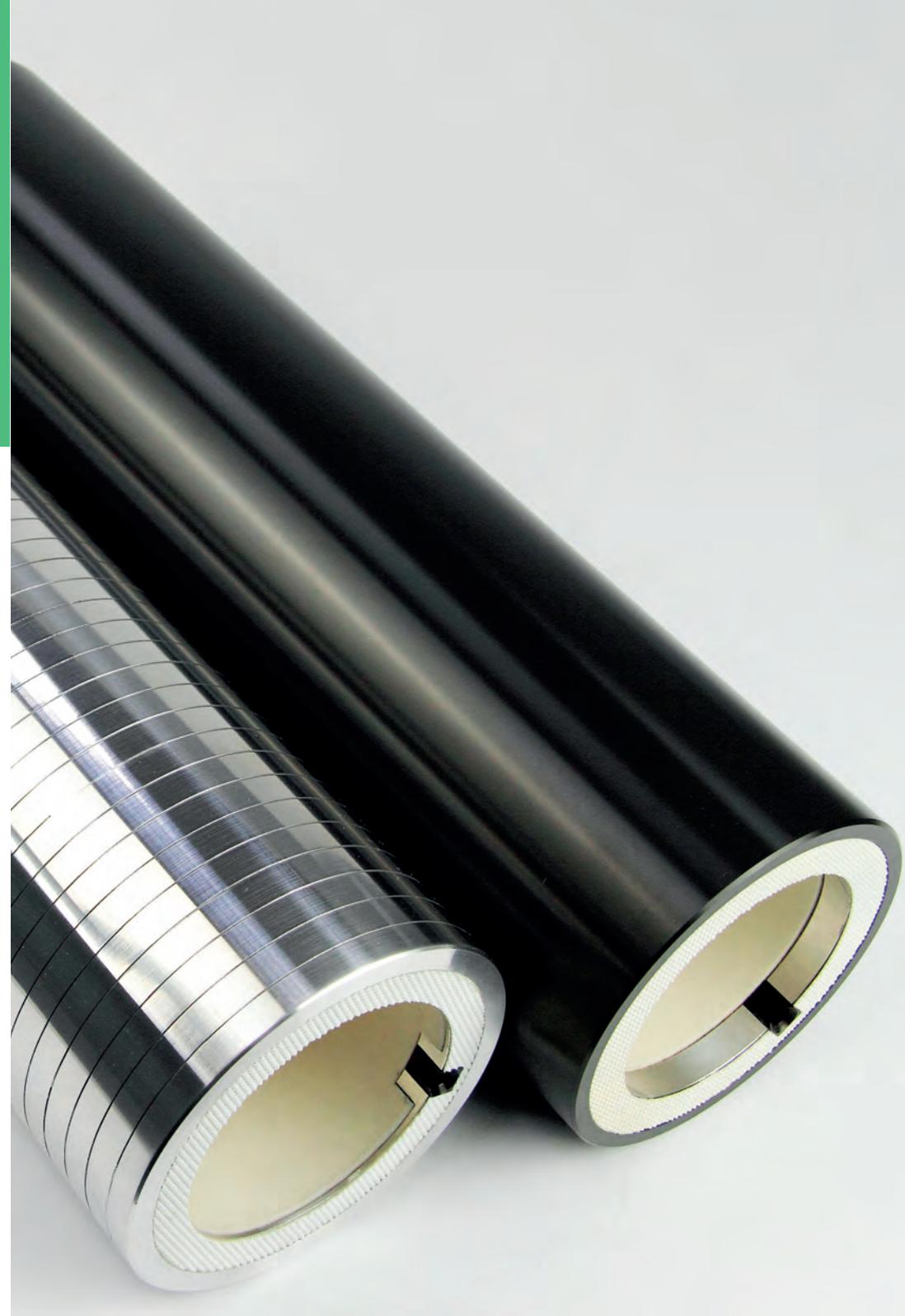
Technische Details

- Aus Aluminium oder Stahl
- Die Zylinderoberfläche kann eloxiert werden, wodurch sie weniger anfällig für mechanische Beschädigungen ist.
- Der Zylinder kann mit Standard- oder gehärteten und geschliffenen Zahnrädern ausgestattet werden, um eine hohe Druckqualität zu gewährleisten.

CRO Sleeve Aluminium Cilindros de impresión

Für die Herstellung von Druckzylindern werden Aluminium und Stahl eingesetzt. Um die Oberfläche vor Verschleiß zu schützen, können sie mit einer Harteloxalschicht versehen werden. Die Druckzylinder werden aus Rohrmaterial gefertigt, um das Gewicht zu reduzieren. Die Zylinder sind standardmäßig mit gefrästen Zahnradern ausgerüstet. Um den hohen Druckqualitäten gerecht zu werden, bieten wir auch Zahnräder in gehärteter und geschliffener Qualität an. Alle Druckzylindertypen sind bei uns erhältlich.

- ✓ Hohe Genauigkeit
 - ✓ Kratzfest
 - ✓ Horizontale und vertikale Führungslinien für die einfache Klischee- und Folienmontage
 - ✓ Kurze Liefertermine
 - ✓ Reparaturservice auf Kundenwunsch
-
- Aus Aluminium oder Stahl
 - Die Zylinderoberfläche kann eloxiert werden, wodurch sie weniger anfällig für mechanische Beschädigungen ist.
 - Der Zylinder kann mit Standard- oder gehärteten und geschliffenen Zahnradern ausgestattet werden, um eine hohe Druckqualität zu gewährleisten.





Anilox Sleeve Base

Maximale Länge-1350mm
Durchmesser von \varnothing 80 bis \varnothing 200mm
Leichtes Design
Einfach zu montieren und zu zerlegen
Betriebsdruck 6-8 bar

Der Anilox-Sleeve base ist mit Edelstahlingen für besseren Korrosionsschutz ausgestattet.

Luftzylinder

Luftzylinder mit einem Luftadapter zum Anbringen von Gummihülsen und Sleeveszylindern. Mit dieser Lösung können Sie auf der gesamten Oberfläche der Gummim arbeiten und endlos drucken. Sehen Sie das Produkt

Rotometal bietet verschiedene Arten von Luftzylindern an. Diese werden unter anderem als Lackierzylinder eingesetzt. Die Montage der Gummihülse ist schnell und einfach. Zur axialen Sicherung, sind zwei Sicherungsringe enthalten.

Technische Details

- Die einfache Bauweise ermöglicht einen leichten und schnellen Austausch der Gummihülsen
- Die Konstruktion kann je nach Maschinentyp angepasst werden
- Lieferung mit speziellen Ringen, um zu verhindern, dass sich die Hülse während des Betriebs bewegt
- Auch mit einem Adapter erhältlich



Gummi- beschichtete Zylinder

Rotometal bietet Walzenkerne für gummi-
beschichtete Zylinder.

Rotometal bietet Gummizylinder an, die gemeinhin als Lackierzylinder bekannt sind. Sie werden für den kontinuierlichen Druck, Lackieren oder Laminieren verwendet. Der Einsatzzweck der Gummierung wird den Kundenerfordernissen angepasst.

- Hochpräzise Verarbeitung
- Kurze Lieferzeit

Endringe

Wir bieten Endringe aus Aluminium in der Standardversion oder harteloxiert an.

Wir bieten Standard- oder eloxierte Siebdruckringe an. Mit der neuesten Technologie sind wir in der Lage, die höchste Qualität dieses Produktes zu garantieren. Erhältlich für fast alle Flexodruckmaschinen.

Technische Details

- Verfügbar für die meisten Maschinen
- Unterschiedliche Ausführungen je nach Maschinentyp
- Kurze Lieferzeit





Lagerwürfel

Lagerwürfel - ist ein unverzichtbares Element eines Magnetzylinders, Druckzylinders, Gegenstanzzylinders, Stützzylinders, Reliefprägezylinders oder Querschneider.

Zahnräder

ROTOMETAL produziert gefräste sowie gehärtete und geschliffene Zahnräder von höchster Qualität.

Wir liefern eine breite Palette von Zahnrädern, die in der Regel aus Stahl gefertigt werden. Die Zahnräder werden in der Standardqualität in gefräster Ausführung hergestellt. Diese Standardqualität entspricht DIN 8/9. Um den heutzutage hohen Druckqualitäten gerecht zu werden, ist es erforderlich Zahnräder in gehärterter und geschliffener Qualität anzubieten. Hierbei entsprechen unsere Zahnräder DIN 5/6. Diese Qualität gewährleistet einen ruhigen Betrieb und eine hohe Druckqualität. Durch die komplette Eigenfertigung können auch hier kurze Lieferzeiten sichergestellt werden.





Technische Details

- ✓ Möglichkeit, verschiedene Materialien zu verwenden
- ✓ Hohe Präzision der Ausführung ermöglicht den Einsatz in den neuesten Maschinen
- ✓ Gehärtete und geschliffene Zahnräder in Druckzylindern garantieren höchste Druckqualität

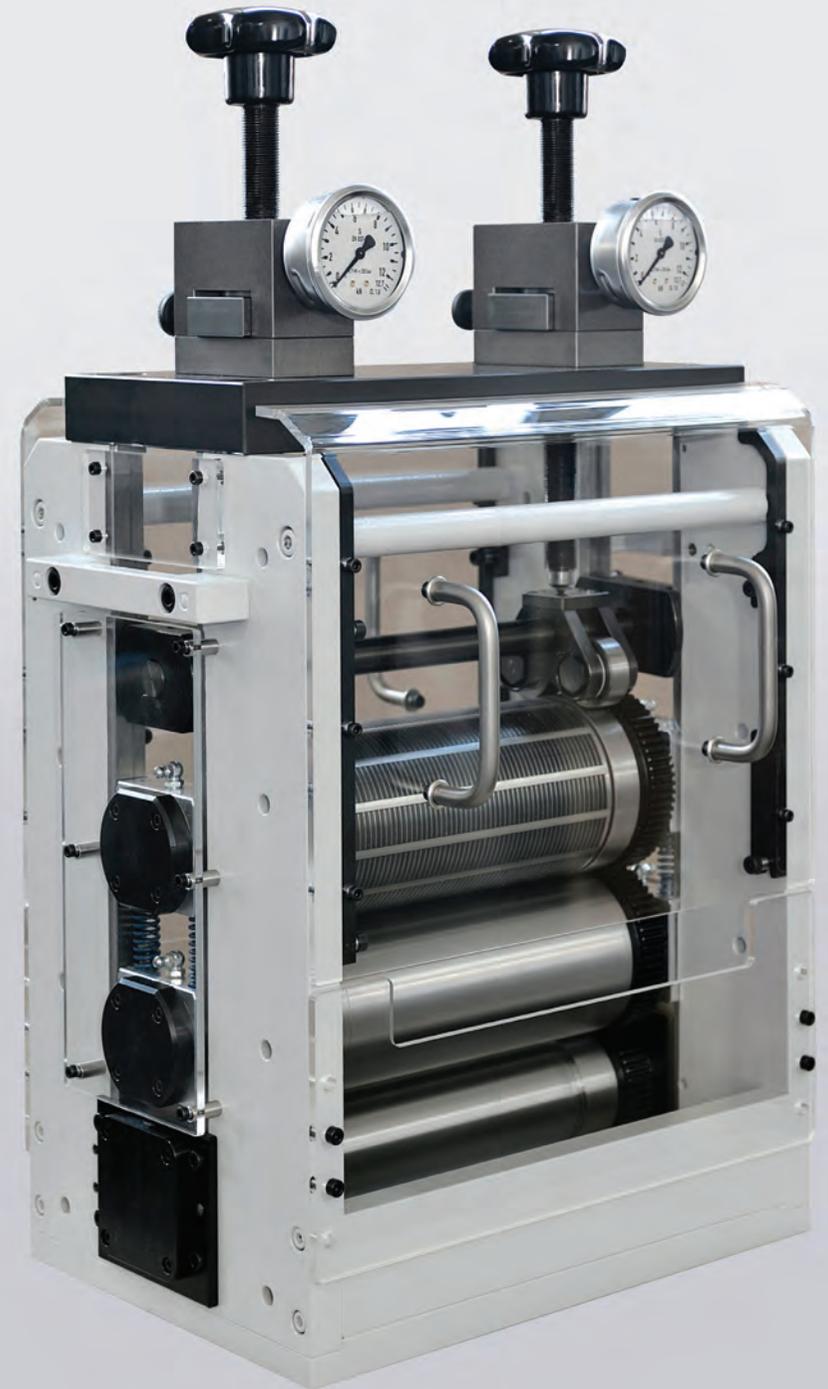
Stanzstationen

Eine ideale Lösung für kleine Auflagen und zum Erstellen von Stanzproben. Es wird in einer Version mit manuellem oder mechanischem Antrieb angeboten.

Unsere Stanzstation ist die ideale Lösung für kleine Auflagen oder zum Erstellen von Stanzproben. Sie kann auch als ein zusätzliches Modul in der Maschine verbaut werden. Diese Stanzstationen werden mit dem Druckmesssystem - Rotoset ausgestattet. Unterschiedliche Arbeitsbreiten sowie ein elektrischer oder manueller Antrieb sind möglich. Die Stanzstation kann nach individuellen Bedürfnissen des Kunden entworfen werden.

Technische Details

- Breite und Konstruktion auf die individuellen Kundenbedürfnisse angepasst
- Alle Elemente werden mit hochwertigen CNC-Maschinen hergestellt
- Stanzstation kann als zusätzliches Maschinenmodul installiert werden
- Körper aus Aluminium oder Stahl



Rotosetcontrol

Druckmessgeräte zur Einstellung und Überwachung des Schneiddrucks für Drehschneidwerkzeuge bieten einen effizienten und kontrollierten Prozess für alle Schneid-, Einser- oder Perforationsaufgaben.

Dieses einfach zu bedienende System ermöglicht es Maschinenbedienern, die Anzahl der Stanzwerkzeuge auf leicht lesbaren Zählern zu überwachen. Die Höhe der Druckschraube kann sofort nach dem Wechsel mit dem Schnellverriegelungssystem einfach eingestellt werden. Der Betriebsbereich des Manometers beträgt max. 160 bar. Um unsere Kunden zu treffen, ist es möglich, Manometer mit einem Messwert in kN zu verwenden. (max. 12,5kN) Wir können ein Manometersystem liefern, das auf die meisten Planungsstationen aufgerüstet werden kann.

- ✓ Verfügbar für die meisten Maschinen
- ✓ Unterschiedliche Ausführungen je nach Maschinentyp
- ✓ Reduzierung von Verschleiß und Beschädigung von Zylindern und flexiblen Matrizen durch übermäßigen Druck



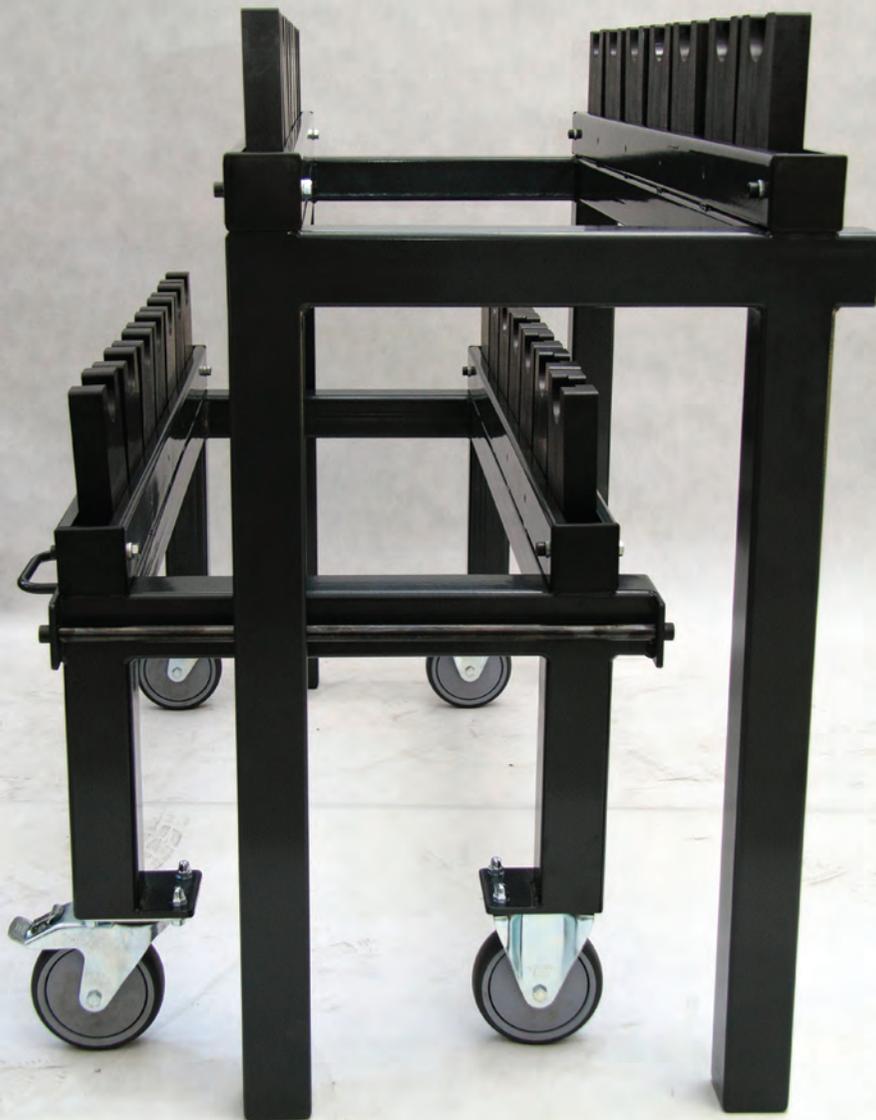
Mobiler Stand

Entwickelt, um einen sicheren Transport und die Lagerung von Werkzeugen zu gewährleisten.

Entwickelt, um einen sicheren Transport und die Lagerung von Werkzeugen zu gewährleisten. Tego-Typ-Lösung ermöglicht es Ihnen, Ihre Arbeitszeit effizient zu verwalten, indem Sie den gesamten Satz von Werkzeugen gleichzeitig verschieben können. Langlebige, gummierte Schwenkräder erleichtern das Manövrieren, sind sicher für den Boden, auf dem sie sich bewegen, und minimieren das Risiko von Zylinderschäden.

- einfacher und zuverlässiger Zugriff auf Werkzeuge
- Größenanpassung
- sicherer Transport von Zylindern
- leicht zu identifizierende Zylinder
- Möglichkeit, die Struktur an Ihre Bedürfnisse anzupassen
- einfaches Transport bis zu 4 Sätze mit 10 Zylindern
- schnelle Identifizierung von Zylindern unterschiedlicher Typen
- einfacher Zugriff auf Werkzeuge





Stationärer Stand

Stationäre Stände werden überall dort empfohlen, wo es notwendig ist, eine große Anzahl von Werkzeugen auf einer kleinen Oberfläche oder an schwer zugänglichen Stellen zu platzieren. Diese Lösung minimiert das Risiko von Schäden durch Gerätekollisionen am Arbeitsplatz. Der Zugriff auf Werkzeuge ist einfach und bequem. Mit dem wandmontierten Ständer können Sie dauerhaft die richtige Oberfläche für die Zylinder bestimmen. Der modulare Aufbau ermöglicht es Ihnen, die Rackgrößen je nach Maschinentypen einfach und schnell für unterschiedliche Zylindergrößenanzupassen.

- anpassbare Größe
- einfacher Transport von schweren Werkzeugen
- zweistufige Konstruktion
- einfacher Zugang zu Zylindern
- Möglichkeit, die Struktur anzupassen je nach Ihren Bedürfnissen
- einfache Lagerung von Zylindern verschiedener Typen
- anpassbare Größe
- leicht zu identifizierende Zylinder
- einfacher Zugang zu Zylindern
- modularer Aufbau



ROTOMETAL
we are for print



”

Wir sind für den **Druck**,
wir sind **Rotometal**



ROTOMETAL

Rotometal Sp. z o.o.
Jana III Sobieskiego 14
66-200 Świebodzin, Poland

Tel +48 880 788 440
Fax +48 68 459 46 06
biuro@rotometal.pl

www.rotometal.pl